

Česko – Porovnání názorů učitelů cizího jazyka a učitelů matematiky na výuku matematiky v cizím jazyce

Pracovali jsme se dvěma skupinami učitelů a vysokoškolských pedagogů: matematiky a odborníky v oboru cizí jazyk.

Odhalili jsme následující rozdíly v odpovědích učitelů matematiky a učitelů cizího jazyka.

1. Matematici se obávají, že jejich znalost cizího jazyka není dostatečná, obzvláště pro komunikaci učitel/vysokoškolský pedagog – žák/student. Je jednodušší v cizím jazyce přednášet, protože pak je možné si text předem připravit. Reagovat ale na otázky žáků a studentů či na náměty po přednášce je mnohem náročnější.
2. Naopak učitelé cizího jazyka mají obavy z vyučovaného předmětu, protože pro něj nemají potřebnou kvalifikaci.
3. Výše uvedené problémy se neobjevují v odpovědích učitelů, kteří mají kvalifikaci pro oba předměty. Na Karlově Univerzitě v Praze, Pedagogické fakultě, je možné studovat obor v kombinaci s cizím jazykem již od roku 1990.
4. Velké rozdíly v odpovědích lze také pozorovat mezi různými věkovými skupinami: U odpovědí starších respondentů je patrná větší nervozita a nejistota. Jejich mladší kolegové mají otevřenější a flexibilnější přístup v důsledku možností mobility pro studenty, např. v rámci Socrates Erasmus.
5. Společné rysy mají odpovědi týkající se výukových metod a didaktických postupů a týkající se předchozích zkušeností. Velké rozdíly lze najít v závislosti na následujících dvou situacích:
 - Učitel a třída spolupracují dlouhodobě. V tom případě existuje pevný didaktický kontrakt.
 - Učitel a třída se neznají, učitel je pro žáky nový a ocitá se ve složité situaci: buď se pokouší kopírovat svého předchůdce (pokud měl možnost alespoň několika náslechnů a rozhovorů s ním), nebo zavádí své výukové metody a styl. Oba přístupy s sebou nesou určité potíže.